

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 105 (1987)
Heft: 41

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 18.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ☎ 031 61 22 21
Preise: Kalenderjahr Fr. 69.–, halbj. Fr. 40.–, Ausland Fr. 90.– jährlich
Inserate: Publicitas, 3001 Bern ☎ 031 65 11 11, pro mm 66 Rp.
Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ☎ 031 61 22 21
Prix: Année civile fr. 69.–, un semestre fr. 40.–, étranger fr. 90.– par an
Annonces: Publicitas, 3001 Berne ☎ 031 65 11 11, le mm 66 cts
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

No 41 – 677

Bern, Freitag, 20. Februar 1987
Berne, vendredi, 20 février 1987

105. Jahrgang
105e année

No 41 – 20. 2. 1987

Inhalt – Sommaire – Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Handelsregister – Registre du commerce – Registro di commercio

Kantone – Cantons – Cantoni
Zürich, Bern, Luzern, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg,
Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, St. Gallen,
Graubünden, Aargau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

Abhanden gekommene Werttitel – Titres disparus – Titoli smarriti

Andere gesetzliche Publikationen – Autres publications légales – Altre pubblicazioni legali

Liquidations-Schuldenruf – Liquidation et appel aux créanciers.

Convocation des créanciers obligataires (Alphonse Orsat S.A.).

Fabrik- und Handelsmarken – Marques de fabrique et de commerce – Marchi di fabbrica e di commercio 350759-350785

Bilanzen – Bilans – Bilanci

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Die Wohnbautätigkeit in den Gemeinden mit über 5000 Einwohnern im
4. Quartal und im Jahr 1986 – La construction de logements dans les com-
munes de plus de 5000 habitants au 4e trimestre et pendant l'année 1986.

Bauausschreibungen – Concorso per lavori di costruzione.

Private Anzeigen – Annonces privées – Annunci privati

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio

Zürich – Zurich – Zurigo

4. Februar 1987
GMO AG Gesellschaft für Management und Organisation, in
Zürich 6, Turnerstrasse 6, Aktiengesellschaft (Neueintragung).
Statutendatum: 3. 2. 1987. Zweck: Beratung von Unternehmen und
Einzelpersonen insbesondere auf den Gebieten der Informationsver-
arbeitung, der Geschäftsführung und -verwaltung (Management)
sowie der Betriebsorganisation und der qualitativen Personalführung.
Die Gesellschaft kann Liegenschaften und Beteiligungen sowie Lizen-
zen, Patente und andere immaterielle Güterrechte erwerben, verwal-
ten und veräußern sowie Finanzierungen durchführen. Grundkapital:
Fr. 300 000, voll libériert, 3000 Inhaberaktien zu Fr. 100. Publika-
tionsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder,
sofern alle Aktionäre bekannt, brieflich, VR (Verwaltungsrat): I oder
mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift
ist Rudolf Häfeli, von Gontenschwil, in Arni AG. Ferner führen Einzel-
unterschrift: Hasso Wien, deutscher Staatsangehöriger, in Ham-
burg (D) und Hans-Jürgen Burnmeister, deutscher Staatsangehöriger,
in Hamburg (D), beide Geschäftsführer, sowie Gert Muth, deutscher
Staatsangehöriger, in Frankfurt am Main (D), stellvertretender
Geschäftsführer.

9. Februar 1987
Wädi Sport AG, in Wädenswil, Sandhofstrasse 7, c/o Dr. Franz
Breitenmoser. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum:
13. 1. 1987. Zweck: Handel, Import und Export mit Waren aller Art,
im besonderen Kauf und Verkauf von Sportartikeln; kann sich an
anderen Gesellschaften beteiligen und Grundstücke erwerben und
verkaufen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll libériert, 50 Namenaktien
zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktio-
näre: im SHAB oder brieflich, VR (Verwaltungsrat): I oder mehrere
Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Walter
Honegger, von Horgen und Wald ZH, in Mur.

9. Februar 1987
Prasa Hewitt AG, in Zürich 2, Splügenstrasse 6, Aktiengesellschaft
(Neueintragung). Statutendatum: 30. 1. 1987. Zweck: Beratung und
andere Dienstleistungen betreffend Personal-Führung, -Gehaltsfindung,
-Vorsorge, -Betreuung und -Planung sowie damit zusammen-
hängende Finanzfragen; kann auch Beteiligungen und Liegenschaften
erwerben und verwalten. Grundkapital: Fr. 50 000, voll libériert, 250
Namenaktien zu Fr. 100 (Stimmrechtsaktien) und 200 Namenaktien
zu Fr. 125. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre:
brieflich, Verwaltungsrat: I oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit
Kollektivunterschrift zu zweien an: Edwin Bruggmann, von Degers-
heim, in Thalwil, Präsident; Daniel Thomann, von Le Locle und Him-
melried, in Peseux, und William Rudelle Pulliam, Bürger der USA, in
Riverwoods, Illinois (USA). Kollektivunterschrift zu zweien führt:
Vitus Paul Schönemberger, von Bütschwil, in Le Mont-sur-Lausanne,
Direktor.

9. Februar 1987
Intertron AG Zürich (Intertron SA Zürich) (Intertron Ltd Zürich), in
Zürich II, Friedackerstrasse 22, Aktiengesellschaft (Neuein-
tragung). Statutendatum: 16. 1. 1987. Zweck: Fabrikation von und Handel
mit elektronischen Anzeigesystemen und elektronischen Anlagen;
kann sich bei anderen Unternehmungen beteiligen und Liegenschaften
erwerben und veräußern. Grundkapital: Fr. 100 000, voll libériert,
100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilun-
gen an die Aktionäre: brieflich, Verwaltungsrat: I oder mehrere Mit-
glieder. Ihm gehören an: Bruno Peter, von Zürich, in Egg bei Zürich,
Präsident, mit Einzelunterschrift, sowie Michele de Cataldo, von
Straubenzell, in Illnau-Effretikon, Sekretär; Heinrich Häuselmann,
von Sumiswald, in Bremgarten bei Bern, und Rudolf Schwarzentrub,
von Oberthal, in Münchenbuchsee, alle mit Kollektivunterschrift zu
zweien.

9. Februar 1987
Tecan Holding AG, in Hombrechtikon, Erwerb, Finanzierung
und Verwaltung von Beteiligungen, insbesondere an Gesellschaften
der Tecan-Gruppe (SHAB Nr. 270 vom 19. 11. 1986, S. 4428). Statu-
ten am 4. 2. 1987 geändert. Die bisherigen 4300 Namenaktien zu
Fr. 500 sind in 21 500 Inhaberaktien zu Fr. 100 umgewandelt bzw.
zerlegt worden. Sodann ist das Grundkapital durch Ausgabe von
28 500 neuen Inhaberaktien zu Fr. 100 von Fr. 2 150 000 auf
Fr. 5 000 000, zerlegt in 50 000 Inhaberaktien zu Fr. 100, erhöht wor-
den. Es ist voll libériert.

9. Februar 1987
Das Beste aus Reader's Digest AG, in Zürich 3, Bücher (SHAB
Nr. 282 vom 3. 12. 1986, S. 4633). Prokura von Heinz Wermelinger
erloschen.

9. Februar 1987
AAC Lernsystem AG, in Zürich 3, Vertrieb von Sprachkursen
(SHAB Nr. 235 vom 8. 10. 1984, S. 3569). Neues Geschäftsdomizil:
Grubenstrasse 54, Zürich 3.

9. Februar 1987
Truck AG, in Kloten, Nutzfahrzeuge (SHAB Nr. 45 vom
24. 2. 1986, S. 701). Neu haben Kollektivprokura zu zweien für das
Gesamtunternehmen: Alfred Casserini, von Bäretswil, in Bassersdorf,
und German Kessler, von Schübelbach, in Uznach.

9. Februar 1987
Eisenwarenhandlung Ernst A. Schmid, Aktiengesellschaft, in
Zürich 7 (SHAB Nr. 80 vom 9. 4. 1986, S. 1320). Neu führt Einzel-
unterschrift: Karin Stuber-Hassemer, von Seedorf BE, in Zürich.

9. Februar 1987
Max Nötzli AG, in Dietikon, Sanitär-Installationsgeschäft und
Spenglerei (SHAB Nr. 194 vom 21. 8. 1970, S. 1895). Neues Mitglied
des VR (Verwaltungsrates) mit Kollektivunterschrift zu zweien ist
Roland Vogt, von Zürich und Messen, in Winterthur. Heinrich Nötzli
und Ernst Hostettler, Mitglieder des VR, führen weitere Kollektiv-
unterschrift zu zweien, nun jedoch ohne weitere Einschränkung. Max
Nötzli, Präsident des VR, wohnt nun in Oberlunkhofen.

9. Februar 1987
Oscar Meier-Haupt, chem.-techn. Produkte, in Oberrieden
(SHAB Nr. 12 vom 16. 1. 1976, S. 136). Diese Firma ist infolge
Geschäftsaufgabe erloschen.

9. Februar 1987
Licht Druck AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 177 vom 2. 8. 1983,
S. 2682). Hans Müller ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat)
ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Gabriela Müller, nun
in Weiningen ZH, Mitglied des VR, führt nicht mehr Einzelunter-
schrift, sondern nun Kollektivunterschrift zu zweien. Neue Mitglieder
des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Thomas Müller, von
Zürich, in Dielsdorf, Präsident, und Brigitta Müller, von Zürich, in
Dielsdorf.

9. Februar 1987
Matthieu AG, in Zürich 8, graphische Anstalt (SHAB Nr. 177 vom
2. 8. 1983, S. 2682). Hans E. Müller ist infolge Todes aus dem VR
(Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Die
Mitglieder des VR, Gabriela Müller, nun in Weiningen ZH, Präsiden-
tin, und Jürg M. Ris führen nicht mehr Einzelunterschrift, sondern
nun Kollektivunterschrift zu zweien. Neue Mitglieder des VR mit
Kollektivunterschrift zu zweien: Brigitta Müller, von Zürich, in Diels-
dorf, und Thomas Müller, von Zürich, in Dielsdorf.

9. Februar 1987
Limbo AG, in Zürich 1, Textilien und Lederwaren (SHAB Nr. 156
vom 9. 7. 1985, S. 2633). Statuten am 23. 1. 1987 geändert. Die ein-
tragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Änderung erfahren.

9. Februar 1987
Musik Hug AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 67 vom 21. 3. 1986,
S. 1098). Neu haben Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den
Geschäftskreis des Hauptsitzes: Otto Andrae, von Rüschnikon, in
Volketswil, und Marcus Forlin, von St. Gallen, in Zürich.

9. Februar 1987
Huber Treuhand AG, in Zürich 2, Treuhand- und Revisionsfunk-
tionen (SHAB Nr. 9 vom 13. 1. 1986, S. 114). Die Unterschrift von
Werner Müller sowie die Prokura von Hans Renggli sind erloschen.
Neuer Vizedirektor mit Einzelunterschrift: Anselm Eichmann, von
Ernetschwil, in Zürich.

9. Februar 1987
Künzli Papier AG, in Geroldswil (SHAB Nr. 71 vom 26. 3. 1986,
S. 1165). Neu führt Einzelunterschrift: Heinrich Kux, deutscher
Staatsangehöriger, in Nörvenich (D).

9. Februar 1987
«Aeropost»-Rohrpostanlagen Aktiengesellschaft, in Zürich II,
Handel mit Rohrpostanlagen (SHAB Nr. 69 vom 24. 3. 1986, S. 1126).
Mit Beschluss der Generalversammlung vom 31. 10. 1986 hat sich
diese Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma
«Aeropost»-Rohrpostanlagen Aktiengesellschaft in Liquidation durch-
geführt. Liquidator mit Einzelunterschrift ist: Werner Schlaepfer, von
und in Zollikon. Liquidationsadresse: Guggerstrasse 3, Zollikon,
c/o Werner Schlaepfer. Die Unterschrift von Rudolf Haus, einziges
Mitglied des Verwaltungsrates, ist erloschen.

9. Februar 1987
FP Displays AG, in Opfikon, Produkte der Anzeigetechnik usw.
(SHAB Nr. 159 vom 11. 7. 1984, S. 2495). Eugen F. Haegler ist aus
dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

9. Februar 1987
Intermaritime AG, in Zürich 5, Tätigkeit von Reederei-, insbeson-
dere Seefracht-, Flusstransport- und Lufttransportgeschäfte usw.
(SHAB Nr. 222 vom 24. 9. 1986, S. 3668). Dr. Walter von Tobel und
lic. iur. Thomas Scheurer sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausge-
schieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Mitglieder des VR
mit Einzelunterschrift: Dr. Alfred Meili, von Weisingen, in Zollikon,
Präsident, und Dr. August Schubiger, von Uznach, in Egg bei Zürich.

9. Februar 1987
Rasowill AG, in Regensdorf, Handel mit Waren aller Art (SHAB
Nr. 204 vom 1. 9. 1980, S. 2902). Neuer Geschäftsführer mit Einzel-
unterschrift: S. Bülent Taylan, türkischer Staatsangehöriger, in
Zürich.

9. Februar 1987
Spaltenstein AG Hoch + Tiefbau, in Zürich II (SHAB Nr. 127
vom 5. 6. 1986, S. 2186). Neu haben Kollektivprokura zu zweien:
Markus Tüsch, von Zürich und Leibstadt, in Maur; Walter Wolf, von
Rüttenen, in Würenlos, und Rudolf von May, von Bern, in Fallanden.

9. Februar 1987
Spezialtiefbau AG, in Zürich II (SHAB Nr. 194 vom 22. 8. 1983,
S. 2926). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Rudolf von May, von
Bern, in Fallanden. Es wohnen nun: Zolf Streuli, Direktor, in Küsnacht
ZH, und Adolf Egger, Prokurist, in Russikon.

9. Februar 1987
Ernst Winkler + Partner Zürich AG, Ingenieur- und Vermessungs-
büro, in Zürich 7 (SHAB Nr. 15 vom 21. 1. 1987, S. 242). Neu hat
Einzelprokura für das Gesamtunternehmen: Werner Gysi, von Winte-
rthur und Aarau, in Weizikon ZH.

9. Februar 1987
GEA Graphic Engineering AG, in Zürich 8, Management und
Organisationsberatungen usw. (SHAB Nr. 130 vom 9. 6. 1986,
S. 2235). Neu hat Kollektivunterschrift zu zweien: Guido John, von
Brunnadern, in Jona.

9. Februar 1987
Akusta Systeme AG, in Wald, elektronische, elektromechanische
und elektroakustische Geräte usw. (SHAB Nr. 22 vom 29. 1. 1987,
S. 353). Das Konkursverfahren ist mit Verfügung des Konkursrichters
des Bezirksgerichts Hinwil vom 30. 12. 1986 mangels Aktiven ein-
gestellt worden. Die Gesellschaft besteht nur noch zum Zwecke der
Liquidation, welche unter der Firma Akusta Systeme AG in Liquida-
tion durchgeführt wird.

9. Februar 1987
V-Werbeberatung AG, in Kilchberg (SHAB Nr. 294 vom
17. 12. 1985, S. 4717). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung
des Konkursrichters des Bezirksgerichts Horgen vom 22. 1. 1987 als
geschlossen erklärt. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

Die Namenaktien der Spar- und Leihkasse Thun, Thun, Nr. 25025/29 = 5/1, Fr. 250.-, ohne Coupons, lautend auf Herrn Peter Maurer, und Nr. 25030/33 = 4/1, Fr. 250.-, ohne Coupons, lautend auf Herrn Roland Maurer, werden vermisst.

Die allfälligen Inhaber werden hiermit aufgefordert, die Namenaktien innert sechs Monaten vom erstmaligen Erscheinen dieser Publikation hinweg dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst die Namenaktien als kraftlos erklärt werden. (284)

3601 Thun, 17. Februar 1987

Der Gerichtspräsident I:
Hollenweger

Kraftloserklärungen / Annulations - Annulamenti

Es wird kraftlos erklärt

der auf der Liegenschaft Biel Grundbuch Nr. 2552 im 5. Rang lastende Schuldtitel von Fr. 150 000.-, zugunsten des Inhabers, laut Schuldbrief vom 8. September 1978, mit einem Maximalzinsfuß von 8%, Beleg Serie IV/2722, erstmals als vermisst aufgerufen im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 31 vom 7. Februar 1986. (269)

2502 Biel, 13. Februar 1987

Der Gerichtspräsident V:
Stöckli

Es werden kraftlos erklärt

die auf der Liegenschaft Biel Grundbuch Nr. 6197 lastenden Schuldbriefe von Fr. 28 000.-, zugunsten des Herrn Ulrich Ruppli, gemäss Schuldbrief vom 13. November 1943, Beleg Serie II/3840, und von Fr. 24 000.- zugunsten der Volksbank, gemäss Schuldbrief vom 9. Oktober 1962, Beleg Serie IV/6981, mit je einem Maximalzinsfuß von 6%, erstmals als vermisst aufgerufen im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 24 vom 30. Januar 1986. (270)

2502 Biel, 13. Februar 1987

Der Gerichtspräsident V:
Stöckli

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirkes Dielsdorf hat mit Verfügung vom 9. Februar 1987 folgende Schuldurkunde für kraftlos erklärt:

Namenschuldbrief für Fr. 5000.-, ausgestellt am 26. Februar 1940, lautend auf Heinrich Krebs, geboren 1889, Spengler, an der Klotenstrasse, von und in Rümlang, als Schuldner, ursprünglich zugunsten der Zürcher Kantonalbank, 8022 Zürich. Er lastet im 1. Rang auf der Liegenschaft Bahnhofstrasse 36 in der Gemeinde Rümlang (GBl. 453, Kat.-Nr. 34, Plan 1). Eigentümer ist Hans Krebs, Rümlang. (289)

8157 Dielsdorf, 11. Februar 1987

Bezirksgericht Dielsdorf
Die a. o. Gerichtsssekretärin:
lic. iur. Elsener

Der erstmals in Nr. 37 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 14. Februar 1986 als vermisst aufgerufene Schuldbrief für Fr. 5000.- vom 2. April 1929, Beleg Serie II/200, zugunsten der Hypothekarkasse des Kantons Bern, lastend im 1. Rang auf Brienzler-Grundbuchblatt Nr. 550, des Schild-Flück Johann, Brienzwil, ist dem Richter innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden; er wird hiermit kraftlos erklärt. (290)

3800 Interlaken, 16. Februar 1987

Der Gerichtspräsident I:
Kuhn

Anlage-Sparheft Nr. 211748.06.00.06-3 der Genossenschaftlichen Zentralbank AG, Olten,

Coop-Mitglieder-Anlageheft Nr. 211748.07.00.06-8 der Genossenschaftlichen Zentralbank AG, Olten,

beide lautend auf Gisela Gerber-Gaulke, 4653 Obergösgen, sind kraftlos erklärt. (292)

4600 Olten, 13. Februar 1987

Der Amtsgerichtspräsident
von Olten-Gösgen

Mit Verfügung vom 13. Februar 1987 hat der Gerichtspräsident von Bucheggberg-Kriegstetten die 6,25% Namen-Kassenobligation Nr. 10.973 der Spar- und Leihkasse Bucheggberg, in Lütterswil, Fr. 10 000.-, fällig per 7. August 1985, ohne Coupons, kraftlos erklärt. (288)

4500 Solothurn, 13. Februar 1987

Der Amtsgerichtsschreiber
von Bucheggberg-Kriegstetten:
M. Affolter

Die im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nrn. 31, 33 und 34 vom 7., 10. und 11. Februar 1986 als vermisst ausgedruckten Schuldbriefe von Fr. 11 000.- (6 1/2%) vom 24. Januar 1972, Beleg Serie IV/2269 und Fr. 37 500.- (6%) vom 9. März 1957, Beleg Serie II/351, lastend im 1./2. Rang zusammen auf Diemigen-Grundbuchblatt Nrn. 603, 606, 607, 1338, 1463, der 2. Rang zusammen auf 1404; sowie von Fr. 30 000.- (6%) vom 29. Dezember 1966, Beleg Serie III/7915, lastend im 1. Rang auf Diemigen-Grundbuchblatt Nr. 1804 des Herrn Hans Hiltbrand, Horboden, sind dem Richter innert der angesetzten Frist nicht vorgelegt worden; gemäss Art. 986 OR werden sie kraftlos erklärt. (291)

3754 Wimmis, 17. Februar 1987

Der Gerichtspräsident
von Niedersimmental:
Janser

La pretura del Distretto di Lugano, sezione 4, avverte che con suo decreto 10 febbraio 1987 ha annullato le 10 azioni al portatore, numerate dal 530 al 539, emesse in data 8 ottobre 1979, dalle Autolinee Regionali Luganesi (già Ferrovia Lugano-Tesserete), del valore di fr. 200.- cadauna. (293)

6900 Lugano, 10 febbraio 1987

Il pretore:
Avv. Sandro Patuzzo

Andere gesetzliche Publikationen Autres publications légales Altre pubblicazioni legali

Intrex Handels AG in Liq., Basel

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die Generalversammlung vom 16. Februar 1987 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innerhalb dreissig Tagen seit der dritten Veröffentlichung dieses Schuldendrufes in schriftlicher Form und mit Begründung beim Liquidator der Gesellschaft, AG für Wirtschaftsprüfungen, Holbeinplatz 4, 4051 Basel, anzumelden. (A 563)

4051 Basel, 16. Februar 1987

Der Liquidator:
AG für Wirtschaftsprüfungen

Tunexpo SA in Liq., Basel

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die Generalversammlung vom 16. Februar 1987 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innerhalb dreissig Tagen seit der dritten Veröffentlichung dieses Schuldendrufes in schriftlicher Form und mit Begründung beim Liquidator der Gesellschaft, AG für Wirtschaftsprüfungen, Holbeinplatz 4, 4051 Basel, anzumelden. (A 564)

4051 Basel, 16. Februar 1987

Der Liquidator:
AG für Wirtschaftsprüfungen

Shelfstore Holding AG in Liq., Basel

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 15. Oktober 1986 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit gemäss Art. 742 OR aufgefordert, ihre Forderungen und sonstigen Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Publikation schriftlich beim Liquidator, Dr. Silvio Bianchi, Totentanz 5, 4051 Basel, anzumelden. (A 566)

4051 Basel, 17. Februar 1987

Der Liquidator:
Dr. Silvio Bianchi

Fortmann Brugg Aktiengesellschaft in Liquidation, Brugg

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 16. Februar 1987 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche unverzüglich beim Liquidator der Gesellschaft, Herrn Hans-Rudolf Weinmann, Kaufmann, Froburgstrasse 55, 8006 Zürich, anzumelden. (A 567)

5200 Brugg, 16. Februar 1987

Der Liquidator:
Hans-Rudolf Weinmann

Twelve AG in Liquidation, Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Mit Versammlungsbeschluss vom 15. Januar 1987 hat die Gesellschaft die Auflösung und in Liquidationssetzung beschlossen.

Die Gläubiger der Gesellschaft werden hiermit eingeladen, ihre Guthaben gemäss den in Art. 742 und 745 OR vorgesehenen Bestimmungen innert einem Monat ab Datum der dritten Veröffentlichung dieser Mitteilung anzumelden.

Anmeldungen sind zu richten an die Adresse der Gesellschaft, c/o Walter Zanotta, via Vela 11, 6850 Mendrisio. (A 540)

6850 Mendrisio, 10. Februar 1987

Der Liquidator:
Walter Zanotta

Siedlungsgenossenschaft G, St. Gallen

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 913, 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die Genossenschaftsversammlung vom 30. Dezember 1986 hat die Auflösung und Liquidation der Genossenschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens 30 Tage nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldendrufes schriftlich bei den Liquidatoren, K. Büchel, Hauptstrasse 17, 9434 Au, oder L. Helfenberger, Grund 66, 9405 Wienacht, anzumelden. (A 563)

9000 St. Gallen, 16. Februar 1987

Die Liquidatoren:
K. Büchel
L. Helfenberger

Mode Gewebe AG, en liquidation, Fribourg

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 2 février 1987 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances dans le délai d'un mois depuis la dernière publication, par écrit, accompagnées des pièces justificatives, en mains de la liquidatrice, à l'adresse de la société, c/o Safidux SA, Beaumont 3, à Fribourg. (A 505)

1700 Fribourg, 2 février 1987

La liquidatrice:
Safidux SA

Hughes Investments S.A., en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

Suivant le procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 20 janvier 1987, la société a décidé de sa dissolution et ne subsiste plus que pour sa liquidation opérée sous la raison sociale «Hughes Investments S.A., en liquidation».

Les créanciers et les débiteurs sont invités à produire leurs créances ou leurs dettes, dans un délai d'un mois de la troisième publication, sous peine de forclusion, auprès de la liquidatrice, Fiduciaire Fischer S.A., route de Frontenex 62, case postale 274, 1211 Genève 6. (A 499)

1211 Genève 6, 9 février 1987

Fiduciaire Fischer S.A.

Biroi S.A. en liquidation, Fribourg

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

L'assemblée générale du 18 novembre 1986 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation sous la raison sociale «Biroi S.A. en liquidation».

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances auprès du liquidateur, M. Jean-Blaise Vacheron, 1867 Ollon, au plus tard un mois après la troisième publication du présent avis. (A 562)

1867 Ollon, 16 février 1987

Le liquidateur

Convocation des créanciers obligataires

Sursis concordataire

Débitrice: Alphonse Orsat S.A., commerce de vins, Martigny. Les créanciers obligataires de la société sont convoqués à une assemblée des créanciers:

lundi 2 mars 1987, à l'ancienne Salle communale de Martigny, avenue du Grand-St-Bernard (derrière l'ancien poste de gendarmerie), conformément à l'art. 1165 du CO.

Nous précisons que l'assemblée des obligataires de l'emprunt 4% (fr. 15 000 000.- 1978-90) aura lieu à 14 h. et celle de l'emprunt 5% (fr. 25 000 000.-) à 15 h. 30.

Ordre du jour:

1. Contrôle des présences
2. Situation actuelle de la société débitrice
3. Rapport sur l'activité des représentants des obligataires
4. Problème de la responsabilité des auteurs des prospectus d'émission
5. Elargissement des pouvoirs des représentants des obligataires dans les hypothèses de concordat dividende, concordat par abandon d'actif, faillite ou transaction extrajudiciaire
6. Divers.

Afin de faciliter le contrôle des présences, nous vous prions d'être présent une heure avant le début de chaque assemblée et de produire vos titres ou une déclaration bancaire de blocage ainsi que de justifier votre identité par une pièce de légitimation.

NB: Il est précisé que cette assemblée est réservée strictement aux créanciers obligataires. (A 585)

1920 Martigny, 18 février 1987

Alphonse Orsat S.A.
Le conseil d'administration:
Jean Guex-Crosier Maître Jean Gay

Marken - Marques - Marchi
Bundesamt für geistiges Eigentum
Office fédéral de la propriété intellectuelle
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Wichtiger Hinweis

Die nachstehend veröffentlichten Marken sowie die daran anschließenden weiteren Publikationen entsprechen den Eintragungen im schweizerischen Markenregister. Einzig die durch das Bundesamt ausgestellten Eintragungsbescheinigungen haben offiziellen Charakter. Jedes andere, von dritter Seite stammende Dokument über solche Veröffentlichungen hat rein privaten Charakter und ist ohne rechtliche Wirkung.

Konflikt mit eingetragenen Marken

Die Eintragung der Marke wird auf Gefahr des Hinterlegers vorgenommen. Das Bundesamt rät deshalb den Hinterlegern, sich zuvor zu erkundigen, ob allenfalls bereits ältere Eintragungen bestehen; es führt auf Antrag hin Nachforschungen nach eingetragenen schweizerischen und internationalen Marken durch.

Avis important

Les marques publiées ci-après de même que les autres publications qui les suivent correspondent aux inscriptions faites au registre suisse des marques. Seules les attestations d'inscriptions fournies par l'Office ont un caractère officiel. Tout autre document délivré par des tiers, sur de telles publications, ne peut avoir qu'un caractère privé dénué de valeur juridique.

Conflit avec des marques enregistrées

L'enregistrement de la marque étant fait aux risques et périls du déposant, l'Office conseille aux déposants de nouvelles marques de se renseigner sur l'existence d'éventuelles antériorités. Il effectue sur demande des recherches sur les marques suisses et internationales enregistrées.

Avviso importante

I marchi pubblicati qui appresso, come le altre pubblicazioni che seguono, corrispondono alle iscrizioni nel registro svizzero dei marchi. Solamente le attestazioni di registrazione rilasciate dall'Ufficio federale hanno carattere ufficiale. Qualsiasi altro documento steso da terzi, relativo a queste pubblicazioni, è di carattere privato senza valore giuridico.

Collisione con marchi registrati

Dato che la registrazione di un marchio è effettuata a rischio e pericolo del depositante, l'Ufficio raccomanda ai depositanti di nuovi marchi di informarsi sull'esistenza di eventuali registrazioni precedenti. Su domanda, l'Ufficio esegue ricerche sui marchi svizzeri e internazionali registrati.

Eintragungen - Enregistrements

350759. Hinterlegungsdatum: 21. Oktober 1986. Three Bond Co., Ltd., No. 1456 Huzamacho, Hachioji-shi, Tokio (Japan). - Fabrikation und Handel.

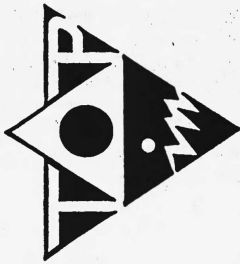
Farben, auch hitzbeständige; Firnisse, Lacke, Rostschutz- und Rostentfernungsmittel, Holzkonservierungsmittel; Feinpulver, Pulver für Toilettenpapier im Konsumat, Biokunststoffe, Metallpulver für Fein- und Feinwerkzeuge, Druck- und Künstlerfarben, Gummi, Klebstoffe, Schweißmittel, Feuchthalb-Entfernungsmittel, Benzin, Benzin-Öl, Öl, Ölflanke, Auflichtmittel für Motoren und Gasboiler, Strahlrohr-Entfernungsmittel, Staubentfernungsmittel und Staublöser, Brennstoffe (einschliesslich Motorenentzündung) und Leuchtstoffe; Kerzen, Dochte. (Int. Kl. 2, 4)

ThreeBond

350760. Hinterlegungsdatum: 29. Dezember 1986. Jeans Wear Import Pierazzoli, Burgstrasse 19, 9000 St. Gallen. - Handel. Bekleidungsartikel für Junge. (Int. Kl. 25)



350761. Hinterlegungsdatum: 21. Oktober 1986. Jeans Wear Import Pierazzoli, Burgstrasse 19, 9000 St. Gallen. - Handel. Bekleidungsartikel für Junge. (Int. Kl. 25)



350762. Data del deposito: 21 ottobre 1986. Bicos Pharma and Cosmetics S.A., via Arbostra 2, 6963 Pregassona. - Fabbricazione e commercio. Prodotti di profumeria, cosmetici, oli essenziali, lozioni per capelli, saponi. (Cl. int. 3)



350763. Date de dépôt: 22 octobre 1986. Pierre-Alain Indermühle, route de la Pâtisserie, 1880 Box. - Production et commerce. Vins du pays. (Cl. int. 33)

MIROIR DES CIMES

350764. Date de dépôt: 22 octobre 1986. Pierre-Alain Indermühle, route de la Pâtisserie, 1880 Box. - Production et commerce. Vins du pays. (Cl. int. 33)



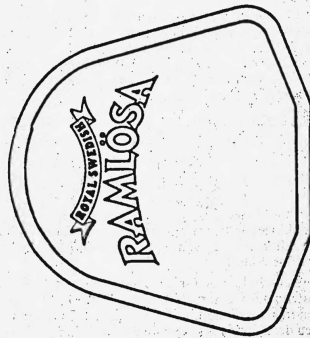
350765. Hinterlegungsdatum: 23. Oktober 1986. Internorm, Rain 15, 5000 Aarau. - Handel. Mehle und Getreidepräparate, Futtermittel. (Int. Kl. 30, 31)



Die Marke wird rot und schwarz ausgeführt.

350766. Hinterlegungsdatum: 24. Oktober 1986. Aktiebolaget Ramlilösa Hiltobrumm, Bunkgårdsgatan 7, Helsingborg (Schweden). - Fabrikation und Handel.

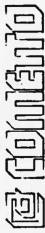
Mineralwässer und kohlensäurehaltige Wasser und andere alkoholfreie Getränke, Fruchtgetränke und Fruchtsäfte, alle vorgenannten Erzeugnisse sind nach ihrer Herkunft. (Int. Kl. 32)



350767. Hinterlegungsdatum: 20. Oktober 1986. Beyel's Chocolatère S.A., Nageihof 1, 8001 Zürich. - Fabrikation und Handel. Schokolade, Confiserieartikel, Süsswaren. (Int. Kl. 30)



350768. Date del deposito: 22 ottobre 1986. Cometto Corporation S.A., via Cantonale 19, 6900 Lugano. - Commercio. Veicoli; apparecchi di locomozione terrestri (semirimorchi, rimorchi, rimorchi per trasporti eccezionali, semoventi, semoventi ad impianti radiocomandati elettronicamente). (Cl. int. 12)



350769. Date de dépôt: 23 octobre 1986. Aubry frères S.A., 2725 Le Noirmont. - Fabrication et commerce.

Métaux précieux et leurs alliages et objets en ces matières ou en plaqué (excepté coutellerie, fourchettes et couteaux), joaillerie, pierres précieuses, horlogerie et autres instruments chronométriques, tous ces produits provenant de la Suisse. (Cl. int. 14)



by Aubry of Switzerland

350770. Date de dépôt: 23 octobre 1986. Aubry frères S.A., 2725 Le Noirmont. - Fabrication et commerce.

Métaux précieux et leurs alliages et objets en ces matières ou en plaqué (excepté coutellerie, fourchettes et couteaux), joaillerie, pierres précieuses, horlogerie et autres instruments chronométriques, tous ces produits provenant de la Suisse. (Cl. int. 14)



by Aubry of Switzerland

350771. Date de dépôt: 24 octobre 1986.
Jean Roussel et François Roussel, 40, route de Bossières, 1095 Lully, -
Fabrication et commerce.

Vins.
(Cl. int. 33)

BOUTEFEU

350772. Hinterlegungsdatum: 24. Oktober 1986.
Kabushiki Kaisha Edoichi Honpo, No. 5-12, Ginza 8-chome, Chuo-ku, Tokio
(Japan). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 222636.
Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 24. Oktober 1986 an.

Konditoreiwaren, insbesondere Reiskracker.
(Int. Kl. 30)

PEASEN

350773. Hinterlegungsdatum: 27. Oktober 1986.
Enro AG, Müllinenstrasse 35, 3006 Bern. - Fabrikation.

Schuhspanner.
(Int. Kl. 21)

Dixy

350774. Hinterlegungsdatum: 27. Oktober 1986.
Metro SB-Handels AG, Neuhoferstrasse 4, 6340 Baar. - Fabrikation und
Handel. - Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke
Nr. 331624. Siz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom
27. Oktober 1986 an.

Schuhwaren.
(Int. Kl. 25)



350775. Date de dépôt: 27 octobre 1986.
Yves Rochat, 19, avenue de Lomay, 1110 Morges. - Commerce.

Produits cosmétiques, produits chimiques à savoir purificateur d'air pour
automobiles.
(Cl. int. 1, 3)



350776. Hinterlegungsdatum: 27. Oktober 1986.
A. Ferguson & Company, Limited, 99, Borron Street, Glasgow (Schottland,
Grossbritannien). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke
Nr. 221075. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 27. Oktober 1986
an.

Schottischer Whisky.
(Int. Kl. 33)



Sole
Proprietors.
James Watson & Co.
ARGVESHIRE
GLASGOW & LONDON.

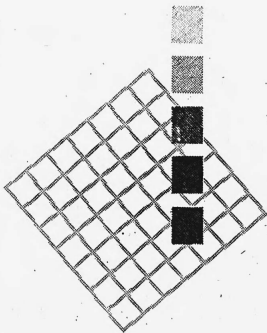
350777. Date de dépôt: 28 octobre 1986.
Interbath, Inc., 427 N. Baldwin Park Boulevard, City of Industry (Californie,
USA). - Fabrication et commerce.

Tuyaux flexibles, joints et raccords, armatures sanitaires, têtes de douche.
(Cl. int. II, 17)

b INTERBATH

350778. Hinterlegungsdatum: 29. Oktober 1986.
Pipoint Retail Systems Inc., 30 Fulton Way, Richmond Hill, Ontario (Ka-
nada). - Fabrikation und Handel.

Hardware, nämlich elektronische Dateneingabe- und Datenausgabestatio-
nen.
(Int. Kl. 9)



Die Marke wird blau, violett, rot, dunkelorange, hellorange und gelb auf
weissem Grund ausgeführt.

350779. Hinterlegungsdatum: 29. Oktober 1986.
Dir + Partner-AG, Schaffhauserstrasse 146, 8302 Kloten. - Fabrikation und
Handel.

Programme enthaltende Datenträger, wie Bänder, Kassetten und derglei-
chen.
(Int. Kl. 9)



350780. Hinterlegungsdatum: 31. Oktober 1986.
E. Schmitt, Metalldruckerei und Veredelung von Edelmetallen, Tüfen-
wies 2, 8064 Zürich. - Fabrikation und Handel.

Edelmetalle und deren Legierungen sowie daraus hergestellte oder damit
plattierte Waren.
(Int. Kl. 14)



Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 2133.

350781. Hinterlegungsdatum: 31. Oktober 1986.
Tava Albert Weishaupt AG, 9108 Gonten. - Fabrikation und Handel.

Taschentücher, Kopftücher, Tischdecken, Frottiertücher.
(Int. Kl. 24)



350782. Hinterlegungsdatum: 31. Oktober 1986.
Xecos AG, Einsiedlerstrasse 31, 8820 Wädenswil. - Fabrikation und Handel.
Datenverarbeitungsgeräte und Zubehör, nämlich Ablageboxen für Disket-
ten, Kassetten und dergleichen, Ständer/Unterstelle für Drucker, Com-
puter und Bildschirme, Elektronik-Zubehör, nämlich Verbindungskabel,
Stromschienen, Schaltkästchen und dergleichen.
(Int. Kl. 9)

XECOS

350783. Hinterlegungsdatum: 31. Oktober 1986.
BF System AG, Oelbergstrasse 27, 5737 Menziken. - Fabrikation und Han-
del.

Programme enthaltende Datenträger, wie Bänder, Platten, Disketten und
dergleichen.
(Int. Kl. 9)

LiMIX

350784. Hinterlegungsdatum: 12. Februar 1986.
Singapore Mint Private Limited, 249 Jalan Boon Lay, Singapore (Singapur). -
Fabrikation und Handel.

Gold-, Platin- und Silbermedaillen.
(Int. Kl. 14)



Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 8415.

350785. Hinterlegungsdatum: 6. Mai 1986.
Michael Zobel, Schwedenschanze 14, Konstanz (Bundesrepublik Deutsch-
land); Geschäftsadresse: Obere Augustinerstrasse 14, Konstanz (Bundes-
republik Deutschland). - Fabrikation und Handel.

Schmuckwaren aus Edelmetallen.
(Int. Kl. 14)

ZO

Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 8412.

Arab Bank (Switzerland) Ltd., Zürich

Bilanz per 31. Dezember 1986

(nach Annahme der Anträge des Verwaltungsrates)

Aktiven		Fr.	Fr.	Passiven	
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben			35 795 511.—	Bankenkreditoren auf Sicht	159 035 845.85
Bankendebitoren auf Sicht			66 790 176.55	Bankenkreditoren auf Zeit	619 916 585.—
Bankendebitoren auf Zeit			614 975 507.26	— davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	470 555 285.—
— davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	442 980 242.01			Kreditoren auf Sicht	145 950 560.87
Wechsel und Geldmarktpapiere			30 095 224.02	Kreditoren auf Zeit	20 693 913.85
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung			5 232 730.71	— davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	12 901 411.15
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung			39 026 878.90	Depositen- und Einlagekonto	7 326 123.01
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung			16 214 194.88	Akzte und Eigenwechsel	1 251 326.76
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung			80 601 317.53	Sonstige Passiven	104 777 860.80
— davon mit hypothekarischer Deckung	4 895 971.52			Dividende	3 960 000.—
Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften			5 060 138.56	Aktienkapital	26 400 000.—
Wertschriften			123 727 064.75	Gesetzliche Reserve	11 000 000.—
Dauernde Beteiligungen			1.—	Spezialreserve	65 000 000.—
Bankgebäude			12 000 000.—	Saldovortrag auf neue Rechnung	615 132.99
Sonstige Aktiven			136 407 603.97		
			1 165 926 349.13		1 165 926 349.13
			Fr.		Fr.
Forderungen aus festen Termingeschäften in Wertpapieren und in Edelmetallen			4 960 098.—	Verpflichtungen aus festen Termingeschäften in Wertpapieren und Edelmetallen	4 956 764.30
				Aval-, Bürgschafts- und Garantieverpflichtungen sowie Verpflichtungen aus Akkreditiven	61 665 129.17
Wertschriftenbestand per 31. Dezember 1986					
	Fr.	Fr.			
Schweizerische Obligationen:					
Bund	2 365 427.50				
Kantone und Gemeinden	1 008 500.—				
Banken	97 033 500.—				
Finanzgesellschaften	14 887.50	100 422 315.—			
Inländische Pfandbriefe			527 500.—		
Schweizerische Aktien:					
Banken	53 246.25				
Finanzgesellschaften	84 830.84				
Andere	12 177.95	150 255.04			
Ausländische Obligationen:					
Öffentlich-rechtliche Körperschaften	8 234 445.—				
Andere	13 320 443.18	21 554 888.18			
Ausländische Aktien			1 072 106.53		
			123 727 064.75		
			Fr.		Fr.
Dauernde Beteiligungen (pro Memoria)			1.—		
	Fr.	Fr.			
Gesamtbetrag der Auslandaktiven			735 748 073.21		
— davon Bankendebitoren					
mit einer Laufzeit bis zu 90 Tagen	405 400 683.86				
längerfristige	146 590 265.25				
Gewinn- und Verlustrechnung für das Geschäftsjahr 1986					
		Fr.			Fr.
Aufwand				Ertrag	
Passivzinsen		41 296 127.25		Aktivzinsen	50 548 268.65
Kommissionsaufwand		437 753.62		Ertrag der Wechsel und Geldmarktpapiere	296 180.36
Bankbehörden und Personal		9 685 730.95		Kommissionsertrag	15 801 951.—
Beiträge an Personal-Wohlfahrteinrichtungen		1 684 218.60		Ertrag aus Handel mit Devisen und Edelmetallen	4 405 374.16
Geschäfts- und Bürokosten		4 368 417.90		Wertschriftenertrag	6 152 404.91
Steuern		4 365 541.50		Verschiedenes	623 510.48
Abschreibungen und Rückstellungen		6 147 807.10			
Reingewinn 1986		9 842 092.64			
		77 827 689.56			77 827 689.56
Voranschlag für die Verteilung des Reingewinns					
		Fr.			
Gewinnvortrag 1985		1 233 040.35			
Reingewinn 1986		9 842 092.64			
Total		11 075 132.99			
Ausschüttung einer ordentlichen Dividende von 10%		2 640 000.—			
Ausschüttung einer Jubiläums-Dividende von 5%		1 320 000.—			
Zuweisung an die gesetzliche Reserve		500 000.—			
Zuweisung an die Spezialreserve		6 000 000.—			
Vortrag auf neue Rechnung		615 132.99			

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Die Wohnbautätigkeit in den Gemeinden mit über 5000 Einwohnern im 4. Quartal und im Jahr 1986

In den 234 Gemeinden mit über 5000 Einwohnern (inkl. Kantonshauptort Appenzell) wurden im 4. Quartal 1986 insgesamt 5454 Wohnungen baubewilligt. Gegenüber dem Vorjahresquartal entspricht dies einer Zunahme um 313 Einheiten oder 6,1%. Die Zahl der neuerstellten Wohnungen liegt bei 6248, was eine Abnahme um 102 Einheiten oder 1,6% gegenüber dem Vorjahresergebnis bedeutet.

Vergleicht man das kumulierte Ergebnis aller vier Quartale 1986 mit dem entsprechenden Resultat des Vorjahres, ergibt sich bei den baubewilligten Wohnungen eine Zunahme um 862 Einheiten oder 4,4%, bei den neuerstellten Wohnungen eine Abnahme um 307 Einheiten oder 1,4%.

Weitere Details werden im Februar-Heft der «Volkswirtschaft» veröffentlicht.

Bundesamt für Industrie,
Gewerbe und Arbeit

La construction de logements dans les communes de plus de 5000 habitants au 4e trimestre et pendant l'année 1986

Au 4e trimestre 1986, des permis de construire ont été délivrés pour 5454 logements, en tout, dans les 234 communes comptant plus de 5000 habitants (y compris Appenzell, chef-lieu du canton d'Appenzell Rhodes-Intérieures). Comparativement au trimestre correspondant de l'année précédente, cela représente une augmentation de 313 unités ou de 6,1%. Quant au nombre des logements construits, il s'est inscrit à 6248, d'où une baisse de 102 unités ou de 1,6% par rapport au résultat noté une année auparavant.

Si l'on compare le résultat cumulé des quatre trimestres de 1986 avec le résultat correspondant de l'année précédente, on constate que le nombre des logements dont la construction a été autorisée a progressé de 862 unités ou de 4,4%; quant au nombre des nouveaux logements construits, il a fléchi de 307 unités ou de 1,4%.

Les chiffres détaillés seront publiés dans le fascicule de février de «La Vie économique».

Office fédéral de l'industrie,
des arts et métiers et du travail

Bauausschreibung

Schweizerische PTT-Betriebe
Abteilung Hochbau, Bausektion Ost, 8003 Zürich

Kanton Graubünden; Andeer
Fernmeldemehrweckgebäude Roffla; Neubau.

Anmeldetermin: 3. März 1987.

BKP 214 Montagebau in Holz
BKP 23 Elektroanlagen

Wer an einer Submission teilnehmen möchte, wird ersucht, sich bis zum 3. März 1987 (Datum des Poststempels) beim Architekturbüro H. P. Menn, Poststrasse 43, 7000 Chur, unter Angabe des Bauobjektes und der Arbeitsgattung schriftlich zu melden. Der Anmeldung ist ein mit Fr. 1.50 frankiertes und adressiertes C-4-Retourcouvert beizulegen. Es sind über diese Arbeiten keine weiteren Submissionsanzeigen vorgesehen. Der Versand der Unterlagen erfolgt ab dem 9. März 1987. Offerteingabe: 20. März 1987.

Es werden nur Unternehmer oder Arbeitsgemeinschaften berücksichtigt, die sich über die erforderliche Leistungsfähigkeit ausweisen. Mit der Anmeldung sind deshalb Angaben über Organisation und Personalbestand der Unternehmung sowie Referenzen und gegebenenfalls die Namen der Partner mitzuteilen. (M 83)

Handelskredit Bank AG, Zürich

Bilanz per 31. Dezember 1986

(nach Gewinnverteilung, jedoch vor Genehmigung der Anträge des Verwaltungsrates durch die Generalversammlung)

Aktiven		Passiven	
	Fr.		Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		Bankenkreditoren auf Sicht	3 709 798.28
Bankendebitoren auf Sicht		Bankenkreditoren auf Zeit	34 979 916.55
Bankendebitoren auf Zeit		- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	23 383 760.—
- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	13 207 151.55	Kreditoren auf Sicht	31 777 907.95
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		Kreditoren auf Zeit	5 177 711.23
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	4 386 400.03
- davon mit hypothekarischer Deckung	923 843.85	Depositen- und Einlagehefte	3 049 633.77
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		Sonstige Passiven	10 779 300.97
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		Aktienkapital	2 000 000.—
- davon mit hypothekarischer Deckung	—	Gesetzliche Reserven	1 500 000.—
Wertschriften		Andere Reserven	10 500 000.—
Dauernde Beteiligungen		Saldovortrag	265 987.47
Sonstige Aktiven			
	103 740 256.22		103 740 256.22

Ergänzende Angaben zur Jahresbilanz

Gruppenweise Zusammenstellung der Wertschriften

	Fr.	Fr.
Schweizerische Obligationen:		
Bund		156 800.—
Kantone		95 000.—
Gemeinden		288 000.—
Banken		25 000.—
Inländische Pfandbriefe		97 000.—
Ausländische Obligationen:		
Öffentlich-rechtliche Körperschaften	97 500.—	
Andere	394 124.—	491 624.—
Schweizerische Aktien und andere Beteiligungspapiere:		
Industrielle Unternehmen		6 000.—
		1 159 424.—

	Fr.
Forderungen aus festen Termingeschäften in Wertpapieren, Edelmetallen und Waren	2 212 063.95
Verpflichtungen aus festen Termingeschäften in Wertpapieren, Edelmetallen und Waren	2 203 408.95
Aval-, Bürgschafts- und Garantieverpflichtungen sowie Verpflichtungen aus Akkreditiven	6 117 911.40

Gruppenweise Zusammenstellung der dauernden Beteiligungen

	Fr.	
Schweizerische Aktien:		
Banken	3 130 000.—	
	Fr.	Fr.
Gesamtbetrag der Auslandaktiven		54 717 726.95
- davon Bankendebitoren mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	4 001 004.90	
über 90 Tage	791 311.20	

Gewinn- und Verlustrechnung pro 1986

Aufwand	Fr.	Ertrag	Fr.
Passivzinsen	1 792 983.94	Aktivzinsen	4 150 063.96
Kommissionen	80 735.15	Ertrag der Wechsel und Geldmarktpapiere	7 365.70
Bankbehörden und Personal	3 446 254.75	Kommissionen	5 863 207.93
Beiträge an Personal-Wohlfahrtseinrichtungen	253 164.43	Ertrag aus Handel mit Devisen und Edelmetallen	468 768.45
Geschäfts- und Bürokosten	1 875 580.70	Wertschriftenertrag	55 474.05
Steuern	382 765.55	Verschiedene Erträge	289 880.44
Verluste, Abschreibungen und Rückstellungen	1 293 172.93		
Reingewinn	1 510 103.08		
	10 834 760.53		10 834 760.53

Gewinnverwendung

	Fr.
Saldovortrag aus dem Vorjahr	155 884.39
Reingewinn 1986	1 510 103.08
	1 665 987.47
Der Verwaltungsrat beantragt folgende Verwendung:	
Ausschüttung einer Dividende von 20%	400 000.—
Zuweisung an die Personalfürsorgestiftung	50 000.—
Zuweisung an die gesetzlichen Reserven	450 000.—
Zuweisung an andere Reserven	500 000.—
Vortrag auf neue Rechnung	265 987.47
	1 665 987.47

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Bauausschreibung

Amt für Bundesbauten
Baukreis 4 Zürich

Zürich

Objekt: Hauptgebäude ETHZ

Zur öffentlichen Ausschreibung gelangen:

BKP Arbeitsgattung Ausführung der Arbeiten
224 Bedachungen April-Oktober 1987
(Deckungen Steildächer)

Wer an einer Submission teilnehmen möchte, wird ersucht, dies bis zum 2. März 1987 dem Amt für Bundesbauten, Baukreis 4 Zürich, Postfach, 8023 Zürich, schriftlich zu melden. Der Versand der Offertformulare erfolgt am 5. März 1987.

Es kommen nur Unternehmer und Arbeitsgemeinschaften in Frage, die sich über die erforderliche Leistungsfähigkeit ausweisen. Mit dem Angebot sind deshalb Angaben über die Organisation und den Personalbestand der Unternehmung sowie Referenzen und gegebenenfalls die Namen der Partner und wichtigsten Unterakkordanten mitzuteilen.

Die Angebote müssen bis 20. März 1987 in einem verschlossenen Umschlag dem Amt für Bundesbauten, Baukreis 4 Zürich, Clausiusstrasse 37, 8006 Zürich, abgeliefert oder spätestens an diesem Tag der Post übergeben werden (Postfach, 8023 Zürich). Die Umschläge müssen neben der Empfängeradresse unbedingt noch mit dem Objekt und der Arbeitsgattung klar und deutlich angeschrieben sein.

Offertöffnung am Sitz des Amtes für Bundesbauten, Baukreis 4 Zürich, Clausiusstrasse 37, 8006 Zürich, am 24. März 1987, um 14 Uhr. (M 91)

Bauausschreibung

Schweizerische Bundesbahnen
Bauabteilung Kreis II

Bahnhof Dulliken, Perrondach II und III

Korrosionsschutzarbeiten umfassend:
Reinigung und Neuanstrich der Stahlkonstruktion ca. 550 m²
Reinigung und Neuanstrich der Holzkonstruktion ca. 1600 m²

Gemeinsame Begehung: Freitag, 27. Februar 1987, mit Treffpunkt um 10 Uhr im Bahnhof Dulliken, Perron II.

Auflage der Pläne und Übernahmebedingungen ab 18. Februar 1987 bei der Sektion Brückenbau, Büro Nr. 606 im Fachdienstzentrum (FDZ), Güterstrasse 5, 6002 Luzern. Submissionenunterlagen sind dort erhältlich (Tel. 041 21 30 13, Hr. Haas), oder werden anlässlich der Begehung durch die Sektion Brückenbau abgegeben.

Abgabe der Pläne gegen Barzahlung von Fr. 20.—. Der Betrag wird nicht rückerstattet.

Angebote mit der Aufschrift «Korrosionsschutzarbeiten Dulliken Perrondächer» sind an die SBB, Bauabteilung Kreis II, 6002 Luzern, bis 7. März 1987 verschlossen einzureichen. Sie bleiben bis 31. Mai 1987 verbindlich.

Öffnung der Angebote: Dienstag, 10. März 1987, 9 Uhr, im Verwaltungsgebäude Luzern, Schweizerhofquai 6, 1. Stock, Konferenzsaal Nr. 117. Hiezu haben die beteiligten Unternehmer und die Vertreter der Unternehmerverbände Zutritt. (M 89)

Concorso per lavori di costruzione

Ferrovie federali svizzere
Divisione dei lavori II

Stazione di Cadenazzo

Opere da idraulico relative ai lavori preparatori per il futuro centro Cargo-Domicilio che prevedono la posa di una nuova condotta Ø 100 mm di ca. 600 m di lunghezza.

Non è previsto un sopralluogo obbligatorio.

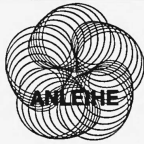
I moduli d'offerta verranno inviati alle ditte che ne faranno richiesta entro il 27 febbraio 1987 al progettista Ing. Dazio, Cadenazzo.

Le offerte in busta chiusa e sigillata e provviste della dicitura «Cadenazzo, nuovo centro CD, opere da idraulico», devono essere indirizzate alla Divisione dei lavori del 11° circondario delle FFS, a 6002 Lucerna, entro il 17 marzo 1987. Esse sono vincolanti fino al 31 dicembre 1987.

Apertura delle offerte: venerdì 20 marzo 1987, alle ore 11, nella sala delle conferenze del palazzo dell'amministrazione FFS (primo piano) a Lucerna, Schweizerhofquai 6. Ad essa possono presenziare gli offerenti o i loro rappresentanti, come pure i dirigenti delle associazioni degli impresari. (M 90)

Redaktion: Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern

Rédaction: Office fédéral des affaires économiques extérieures, Berne



Chevron Corporation

San Francisco, California, U.S.A.

4⁵/₈ %

Anleihe 1987-97 von Sfr. 200 000 000

Der Erlös der Anleihe wird für allgemeine Geschäftszwecke einschliesslich der Refinanzierung eines Teils der Schulden im Zusammenhang mit dem Erwerb der Gulf Corporation verwendet werden.

Emissionspreis

100¹/₂ %

+ 0,3% eidg. Umsatzabgabe

**Zeichnungsfrist
bis 24. Februar 1987,
mittags**

Verkaufsbeschränkung:
Vereinigte Staaten von Amerika

Valoren-Nummer: 868 825

Schweizerischer Bankverein	Schweizerische Bankgesellschaft	Schweizerische Kreditanstalt
Schweizerische Volksbank	Bank Leu AG	Vereinigung der Genfer Privatbankiers
A. Sarasin & Cie	Privatbank & Verwaltungsgesellschaft	Gruppe Zürcher Privatbankiers
Schweizerische Kantonalbanken	Bank Cantrade AG	Banca della Svizzera Italiana
Schweizerische Depositen- und Kreditbank	Banque Romande	Bank Hofmann AG
Amro Bank und Finanz	Bank in Liechtenstein Aktiengesellschaft	Banque Privée Edmond de Rothschild S.A.
Citibank Investment Bank (Schweiz)	Crédit Lyonnais Finanz AG Zürich	Deutsche Bank (Suisse) S.A.
Handelsbank N.W.	Morgan Guaranty (Schweiz) Ltd	The Royal Bank of Canada (Suisse)
	United Overseas Bank	

Anleihebedingungen

Laufzeit: längstens 10 Jahre

Titel: Inhaberoobligationen zu Sfr. 5000 und Sfr. 100 000

Lieferung: 10. März 1987

Coupons: 4⁵/₈ % p. a., fest für die ganze Laufzeit

Rückzahlung:

- spätestens am 10. März 1997
- der Schuldner hat eine vorzeitige Rückzahlungsmöglichkeit:
- ab 10. März 1991 zu 101%, jährlich um 1% degressiv;
- aus Steuergründen ab 10. März 1988 zu 102%, jährlich um 1% degressiv
- der Obligationär hat kein Kündigungsrecht

Kotierung: wird an den Börsen von Basel, Zürich, Genf, Lausanne und Bern beantragt

Der Prospektauszug wird am 20. Februar 1987 in deutscher Sprache in der «Basler Zeitung» und in der «Neue Zürcher Zeitung» sowie in französischer Sprache im «Journal de Genève» veröffentlicht. Der ausführliche Prospekt liegt bei den Schaltern der nachstehenden Banken zur Einsicht auf.

Anleihe Kanton Thurgau

Zur Rückzahlung der 5% Anleihe 1972-87, fällig am 15. März 1987, von Fr. 35 Mio und der 5¹/₂% Anleihe 1972-87, fällig am 15. Dezember 1987, von Fr. 25 Mio begibt der Kanton Thurgau eine

4% Anleihe 1987-97 von Fr. 60 000 000

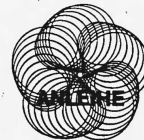
Bedingungen Laufzeit 10 Jahre fest
Jahrescoupons per 16. März
Kotierung an den Börsen von Zürich und Basel

Ausgabekurs 99%

Anmeldefrist vom 20. bis 26. Februar 1987, mittags

Zeichnungen nehmen alle Banken entgegen.

Thurgauische Kantonalbank
Schweizerische Kantonalbanken
Emissionskonsortium Schweizerischer Banken
Verband Schweizer Regionalbanken
Gruppe deutschschweizerischer Privatbankiers



Asian Development Bank

(Asiatische Entwicklungsbank)

Tranche B von Sfr. 50 000 000, 1985-20. 2. 2000
mit **variablen Zinssatz**
(Valoren-Nummer 813.499)

Gemäss Artikel II, Ziffer 2b, der Anleihebedingungen wurde der **Zinssatz** für die **fünfte Zinsperiode** vom 20. Februar 1987 bis 20. August 1987 festgelegt mit

4%

Basel, den 18. Februar 1987

Aus Auftrag:
Schweizerischer Bankverein

Republik Argentinien

Anleihe 1978-89 mit variablem Zinssatz von ursprünglich sFr. 185 000 000.-

(Valoren-Nummer 630 085)

Die ausstehenden Obligationen der oben erwähnten Anleihe werden in der Zinsperiode vom 12. Mai 1987 bis 12. Mai 1988 mit 5¹/₂% verzinst. Der neue Zinssatz wurde gemäss Ziffer 2 b) der Anleihebedingungen festgesetzt, wonach der Zinssatz für jede jährliche Zinsperiode zu einem Satz von 1% über der Durchschnittsrendite der Bundesobligationen im jeweiligen Monat Januar (4,047% im Januar 1987, nach früherer alter Berechnungsmethode der SNB), aufgerundet zum nächsten 1/4%, zu liegen kommt.

Zürich, 20. Februar 1987

Im Auftrag:
Schweizerische Kreditanstalt

Fernsehgenossenschaft St. Gallenkappel

Einladung zur 2. ordentlichen Generalversammlung

am Freitag, den 6. März 1987, um 20 Uhr, im Restaurant Krone, St. Gallenkappel.

Traktanden:

1. Appell.
2. Wahl der Stimmzähler.
3. Jahresbericht des Präsidenten.
4. Jahresrechnung 1986.
5. Bericht der Kontrollstelle.
6. Entlastung der Verwaltung.
7. Wahlen: 2 Mitglieder der Verwaltung.
8. Festsetzung der monatlichen Betriebsgebühren.
9. Gebietsveränderung.
10. Verschiedenes.

Wir freuen uns auf ein zahlreiches Erscheinen.

St. Gallenkappel, 16. Februar 1987

Für die Verwaltung
Fernsehgenossenschaft, St. Gallenkappel
Der Präsident: Rolf Schafheitel

Zuckerfabrik Frauenfeld AG

Einladung zur 27. ordentlichen Generalversammlung der Zuckerfabrik Frauenfeld AG

Freitag, den 13. März 1987, 11.15 Uhr, im Casino Frauenfeld.

Traktanden:

1. Protokoll der 26. Generalversammlung vom 14. März 1986.
2. Abnahme des Geschäftsberichtes 1985/86.
3. Abnahme der Jahresrechnung per 30. September 1986 und Bericht der Kontrollstelle.
4. Entlastung der Verwaltung.
5. Beschlussfassung über die Verwendung des Geschäftsgewinnes gemäss Vorschlag des Verwaltungsrates.
6. Wahl des Verwaltungsrates von der Generalversammlung 1987 bis zur Generalversammlung 1990.
7. Wahl der Kontrollstelle für das Geschäftsjahr 1986/87.
8. Verschiedenes.

Die Namenaktionäre erhalten die Zutrittskarte und den Geschäftsbericht direkt durch die Zuckerfabrik Frauenfeld AG zugestellt.

Jeder Namenaktionär kann sich an der Generalversammlung nur durch einen anderen Namenaktionär, der sich durch schriftliche Vollmacht ausweist, vertreten lassen. Die Vollmachten müssen auf der Rückseite rechtsgültig unterzeichnet sein. Das Stimmrecht des Bevollmächtigten richtet sich nach der Gesamtzahl der von ihm vertretenen fremden und eigenen Aktien.

Die Inhaberaktionäre müssen die Zutrittskarte bis spätestens 2 Tage vor der Generalversammlung bei den Kantonalbanken beziehen, gegen Vorweisung, beziehungsweise Einsendung der Aktientitel. Der Zutritt zur Generalversammlung ist nur möglich gegen Vorweisung der Eintrittskarte. Die Vorlage der Aktientitel genügt nicht (Art. 10 der Statuten). Bei der gleichen Stelle kann auch der Geschäftsbericht bezogen oder eingesehen werden.

Frauenfeld, 15. Januar 1987

Zuckerfabrik Frauenfeld AG
Der Verwaltungsrat

Inserate im SHAB haben Erfolg!



Sparkassa Berneck

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Samstag, den 7. März 1987, um 15.30 Uhr
in der Doppelturnhalle «Stöppli», Berneck
(Tel. 71 17 62), Türöffnung: 14.30 Uhr

Traktanden

1. Protokoll der letzten Generalversammlung
2. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung 1986, umfassend die Bilanz und die Gewinn- und Verlustrechnung sowie des Berichtes der Kontrollstelle
3. Entlastung der Verwaltungsorgane
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes
5. Allgemeine Umfrage

Für die **Namenaktien** werden die Bestellkarten zur Teilnahme an der Generalversammlung jedem eingetragenen Aktionär direkt zugestellt. Auch für die bei der Sparkassa Berneck deponierten **Inhaberaktien** werden die Bestellscheine ohne Verlangen an die uns zuletzt gemeldete Adresse zugestellt.

Erst aufgrund dieser Bestellungen erhalten Sie von uns die Eintrittskarte zusammen mit dem Stimmzettel.

Hingegen sind die Eintrittskarten für die **nicht bei uns deponierten Inhaberaktien** durch Vorweisung der Titel an unseren Schaltern in Berneck, Heerbrugg oder St. Margrethen oder gegen entsprechende Bankbescheinigung bis spätestens Freitag, 6. März 1987, 12.00 Uhr, bei uns zu beziehen.

Am Versammlungstage werden keine Stimmzettel mehr ausgegeben. Die Karten sind beim Eintritt zum Versammlungsort vorzuweisen. In der Zeit vom 16. Februar bis 9. März 1987 werden keine Übertragungen von Namenaktien im Aktienregister vorgenommen.

Gemäss Art. 8 der Statuten kann sich ein Aktionär durch einen anderen Aktionär vertreten lassen. Die Vertretung kann auch unserer Bank übertragen werden und ist unterschrieben zu bescheinigen.

Der Geschäftsbericht mit Gewinn- und Verlustrechnung, Bilanz, Bericht der Kontrollstelle und Antrag des Verwaltungsrates über die Verwendung des Reingewinnes liegt bei allen Geschäftsstellen der Sparkassa Berneck auf.

Berneck, 9. Februar 1987

Im Namen des Verwaltungsrates
Der Präsident: Ulrich Frei

Badrutt's Palace Hotel AG, St. Moritz

Einladung zur 67. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Montag, 9. März 1987, 12 Uhr, im Palace Hotel, St. Moritz.

Traktanden:

1. Genehmigung des Protokolls der Generalversammlung vom 11. März 1986.
2. Rechnungsabschluss und Bericht per 30. September 1986.
3. Bericht der Kontrollstelle.
4. Abnahme von Geschäftsbericht und Jahresrechnung.
5. Décharge-Erteilung an die geschäftsführenden Organe.
6. Verwendung des verfügbaren Reingewinnes.
7. Statutenänderung.
8. Wahlen von Verwaltungsrat und Kontrollstelle.
9. Varia.

Die Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung, ferner der Geschäftsbericht 1985/86 nebst dem Antrag des Verwaltungsrates sowie der Bericht der Kontrollstelle, liegen ab 23. Februar 1987 am Sitze der Gesellschaft, Palace Hotel, St. Moritz, zur Einsichtnahme der Herren Aktionäre auf. Ausserdem werden diese Unterlagen der vorliegenden Einladung beigegeben.

Stimmberechtigt an der Generalversammlung sind nur Inhaber von Namenaktien. Nach Art. 685 Abs. 4 OR wird als Aktionär nur betrachtet, wer im Aktienbuch eingetragen ist. Die Teilnehmer haben sich mit Personalausweis auszuweisen.

Aktionäre, welche verhindert sind, der Generalversammlung persönlich beizuwohnen, können sich durch Dritte mit schriftlicher Vollmacht vertreten lassen.

St. Moritz, im Februar 1987

Der Verwaltungsrat

Luzerner Landbank

AKTIENGESELLSCHAFT

Einladung zur 104. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Freitag, 13. März 1987, 18 Uhr, in das Kunst- und Kongresshaus Luzern, Luzern.

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung pro 1986.
2. Bericht der Kontrollstelle und Entlastung der Verwaltungsorgane.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Wahlen in den Verwaltungsrat.
5. Wahl der Kontrollstelle.
6. Verschiedenes.

Die Bilanz und die Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1986 mit dem Bericht der Kontrollstelle sowie der Geschäftsbericht und die Anträge über die Verwendung des Reingewinnes liegen zehn Tage vor der Generalversammlung bei sämtlichen Niederlassungen der Bank zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf und können dort bezogen werden.

Die Aktionäre, die an der Generalversammlung teilnehmen, sind gebeten, sich bis 10. März 1987 bei einer Niederlassung über ihren Aktienbesitz auszuweisen, wogegen ihnen die Eintrittskarten ausgehändigt werden. Nach diesem Datum werden keine Eintrittskarten mehr abgegeben. Die Vertretung von Aktien kann nur einem Mitaktionär übertragen werden.

Grosswangen, 18. Februar 1987

Luzerner Landbank
Aktiengesellschaft
Der Verwaltungsrat

Azienda autonoma delle Ferrovie dello Stato

Emprunt à taux variable 1983-1991 Tranche -A- de fr.s. 50 000 000.-

(Numéro de valeur 560 906)

Le taux d'intérêt de l'emprunt susmentionné a été fixé à 5½% p.a. pour la période du 18 février 1987 au 18 août 1987. Le coupon no 8, payable le 18 août 1987, s'élèvera à fr.s. 138.25 pour chaque obligation de fr.s. 5000.- nominal et fr.s. 2765.30 pour chaque obligation de fr.s. 100 000.- nominal.

Genève, 16 février 1987

Par ordre:
S.G. Warburg Soditic SA

Usine Genevoise de Dégrossissage d'Or Genève

Emprunt fr.s. 10 000 000.- 3¾% 1979-1991

(Numéro de valeur 125 784)

Conformément aux conditions de l'emprunt, un montant de fr.s. 500 000.- a pu être racheté sur le marché dans le cadre de la tranche d'amortissement échue le 25 janvier 1987.

En conséquence, le montant restant en circulation se trouve réduit à fr.s. 8 000 000.-.

Le mandataire:
Banque Paribas (Suisse) SA



Kreditanstalt Grabs

Hauptsitz: 9472 Grabs
Tel. 085 7 25 55/56

Einnehmerien in
Frümsen und in Haag



Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Samstag, den 7. März 1987, um 15.30 Uhr, in der Aula des Oberstufenzentrums Grabs.

Das traditionelle Essen findet dieses Jahr dezentriert, in verschiedenen Restaurants, statt. Aus diesem Grund werden am Eingang «Bankettkarten» abgegeben.

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Gewinn- und Verlustrechnung pro 1986 und Entgegennahme des Berichtes der Kontrollstelle.
2. Entlastung der Verwaltungsorgane.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Statutenänderung.
5. Ermächtigung an den Verwaltungsrat zur Ausgabe von Partizipationsscheinen bis zur Hälfte des Aktienkapitals.
6. Diverses und Umfrage.

Die Einladung samt Eintrittskarte für die Generalversammlung wird jedem eingetragenen Aktionär spätestens 10 Tage vor der Generalversammlung zugestellt. Während 14 Tagen vor der Generalversammlung können keine Übertragungen von Namenaktien ins Aktienregister vorgenommen werden. An der Versammlung selbst werden keine Zutrittskarten abgegeben.

Der Geschäftsbericht und die Gewinn- und Verlustrechnung pro 1986, die Bilanz per 31. Dezember 1986, der Kontrollstellenbericht sowie das Protokoll über die Generalversammlung vom 1. März 1986 liegen ab 20. Februar 1987 an den Schaltern unserer Bank zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf.

9472 Grabs, 10. Februar 1987

Der Verwaltungsrat



VEAS Vestfjorden Avloepsselskap Nesbru (Oslo)

Emprunt à 7¼% 1981-1987/91 fr.s. 35 000 000.-

(Numéro de valeur 599 071)

La société fait usage de son droit de rembourser par anticipation l'emprunt susmentionné. En vertu de la clause 3c) des conditions de l'emprunt, elle remboursera le montant restant en circulation de

fr.s. 35 000 000.- nom. au 14 mai 1987 à 101¼%.

Ces titres munis des coupons au 14 mai 1988 (no 7) et suivants, pourront être encaissés auprès des domiciles de paiement dès le 14 mai 1987.

Par ordre:
S.G. Warburg Soditic SA

Revi & Zürich
Spezialisten für
Kontrollstellmandate
kleinerer Gesellschaften

sowie Klienten Buchhaltungen, Jahresabschlüsse, Steuerberatungen, Gesellschaftsgründungen, Domizile (Ganze Schweiz)
REVIAG AG, Löwenstrasse 11, 8001 Zürich
Tel. 01 211 48 40 Telex 814 225

Inserate
im
SHAB
haben
Erfolg

Mit Hardware von
■ NCR ■ EPSON ■ NOVELL
und Software von
■ ABACUS ■ IBM-DIALOG
Wirtschaftliche Lösungen um umfassend
orientiert zu sein!

seit 1941
Info, Vorführung, Beratung bei:
Rebuma Suter AG, 8045 Zürich,
Uetlibergstr. 350, Tel. 01 462 66 36

Laboratoires Sauter SA, Vernier-Genève

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

le 10 mars 1987, à 15 h., au siège social, chemin de l'Etang 46, Vernier-Genève, avec

l'ordre du jour suivant:

Nominations statutaires.

Les cartes d'admission et de vote à l'assemblée sont délivrées par le siège social des Laboratoires Sauter SA où les actions doivent être déposées.

Vernier-Genève, 16 février 1987

Le conseil d'administration



Lloyds International Pacific Fund

Distribution pour l'exercice au 31 décembre 1986

Paiement du coupon au 9 mars 1987

Porteurs domiciliés en Suisse:

Coupon no 3

Montant brut

Fr. 1.30

Moins impôt anticipé de 35%

Fr. 0.455

Montant net

Fr. 0.845

Porteurs non-domiciliés en Suisse:

(sur présentation d'une attestation de non-résidence établie par une banque)

Fr. 1.30

Montant brut pour net

Les coupons sont payables sans frais auprès de Lloyds Bank Plc, Genève (banque dépositaire) et Zurich. Le rapport de gestion peut être obtenu auprès de ces domiciles de paiement et de la direction du fonds.

Il est accordé un rabais de réinvestissement de 2% sur le prix d'émission par part, du 10 mars au 30 juin 1987. Les fractions de parts pourront être arrondies au nombre entier supérieur, aux mêmes conditions. Les instructions doivent être adressées à la banque dépositaire. Le prix d'émission applicable à cette transaction sera celui valable au moment de la réception, par la banque dépositaire, des instructions de réinvestissement.

Les parts de ce fonds de placement peuvent être acquises en tout temps auprès des domiciles de paiement.

La direction:
Lloyds International Management SA
case postale 438, 1211 Genève 11



Lloyds International Growth Fund

Distribution pour l'exercice au 31 décembre 1986

Paiement du coupon au 23 mars 1987

Porteurs domiciliés en Suisse:

Coupon no 10

Montant brut

Fr. 2.10

Moins impôt anticipé de 35%

Fr. 0.735

Montant net

Fr. 1.365

Porteurs non-domiciliés en Suisse:

(sur présentation d'une attestation de non-résidence établie par une banque)

Fr. 2.10

Montant brut

Moins retenue supplémentaire USA

Fr. 0.15

Montant net

Fr. 1.95

Les coupons sont payables sans frais auprès de Lloyds Bank Plc, Genève (banque dépositaire) et Zurich. Le rapport de gestion peut être obtenu auprès de ces domiciles de paiement et de la direction du fonds.

Il est accordé un rabais de réinvestissement de 3% sur le prix d'émission par part, du 24 mars au 30 juin 1987. Les fractions de parts pourront être arrondies au nombre entier supérieur, aux mêmes conditions. Les instructions doivent être adressées à la banque dépositaire. Le prix d'émission applicable à cette transaction sera celui valable au moment de la réception, par la banque dépositaire, des instructions de réinvestissement.

Les parts de ce fonds de placement peuvent être acquises en tout temps auprès des domiciles de paiement.

La direction:
Lloyds International Management SA
case postale 438, 1211 Genève 11

Gohl Pharma SA, Genève

Avis aux actionnaires

Conformément à l'art. 4 b) des statuts, le conseil d'administration informe les actionnaires que 1000 actions de la catégorie A et 175 actions de la catégorie B sont offertes à la vente à un tiers. Les conditions de l'offre peuvent être obtenues auprès de l'administratrice, au siège de la société. Tout actionnaire qui serait intéressé à racheter ces actions aux mêmes conditions est prié de s'adresser dans les trente jours à l'administratrice, au siège de la société.

Pour Gohl Pharma SA:
Ingeborg Gohl-Stummvoll, administratrice

Die Sparhefte Nm. 127.914.39, 184.298.60, 191.831.74, 214.542.66, 216.886.79, 289.180.95, 289.736.64, 293.579.57, 300.736.63, 300.885.35, 306.062.44, 340.233.84, 511.424.70 und die Depositenhefte Nm. 706.079.44, 707.644.90, 708.768.30 der Hypothekarkasse des Kantons Bern werden vermisst.

Die Gläubiger werden die Sparhefte bzw. Depositenhefte gemäss Art. 90 bzw. 977 OR entkräften und über die Gut-haben verfügen, sofern die allfälligen Inhaber dieser Hefte nicht innert 3 Monaten der Hypothekarkasse des Kantons Bern, in Bern, vorlegen und ihr besseres Recht nachweisen.

Bern, 17. Februar 1987
Hypothekarkasse des Kantons Bern

Korrekte Übersetzungen = geschäftliche Erfolge.

Wenn Sie uns Ihr Manuskript anvertrauen, sind Sie in jedem Fall sicher, dass sich Fachleute damit beschäftigen: Berufsübersetzer, die unsere hochgesteckten Qualitätsanforderungen erfüllen. Prüfen Sie uns.

Dr. h. c. Jean-Paul Rochat
Beratung, Übersetzung, Sprachunterricht
CH-8700 Küssnacht/See, Seestrasse 23
Telefon 01 910 58 41, Telefax 01 910 98 04, Telex 825 717



Crédit Agricole et Industriel de la Broye Estavayer-le-Lac

Mesdames et Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le vendredi 13 mars 1987, à 10 h. 30, dans la salle de La Prillaz, à Estavayer-le-Lac.

Tractanda:

1. Procès-verbal de la dernière assemblée générale.
2. Rapport du conseil d'administration.
3. Comptes de l'exercice 1986.
4. Rapport de l'organe de contrôle.
5. Approbation du rapport de gestion et des comptes; décharge aux organes administratifs concernés.
6. Répartition du bénéfice.
7. Nominations statutaires.
8. Divers.

Le bilan, le compte de pertes et profits, le rapport de l'organe de contrôle, le rapport de gestion et la proposition relative à l'emploi du bénéfice ainsi que le procès-verbal de la dernière assemblée générale sont à disposition des actionnaires au siège de la société dès le 27 février 1987.

Les cartes d'admission à l'assemblée générale doivent être demandées pour toutes les actions nominatives et au porteur au siège de la banque à Estavayer-le-Lac, à la succursale de Fribourg ou à l'agence de Domicidier jusqu'au lundi 9 mars 1987 au plus tard. Il ne sera plus délivré de cartes après cette date.

Pour les actions nominatives, seuls les actionnaires régulièrement inscrits à la date du 20 février 1987 pourront exercer leurs droits; plus aucun transfert ne sera enregistré jusqu'à l'issue des délibérations.

Les actionnaires porteur devront, pour obtenir la carte d'admission à l'assemblée, soit déposer auprès de la banque leurs actions au porteur, soit produire une attestation bancaire justifiant de leur possession. Cette formalité est également valable pour les actions au porteur détenues par des actionnaires nominatifs. Les titres demeureront en dépôt jusqu'au jour suivant l'assemblée générale.

Rappel qu'aux termes de l'art. 13 des statuts, un actionnaire ne peut se faire représenter valablement que par un autre actionnaire et moyennant une procuration écrite.

Les actionnaires empêchés d'assister à l'assemblée peuvent aussi nous transmettre directement leur pouvoir. Dans ce cas, nous nous chargerons de faire exercer le droit de vote dans le sens des propositions du conseil d'administration.

Estavayer-le-Lac, 10 février 1987

Au nom du conseil d'administration
Le président: Dr J.-B. Würsdörfer

Sevysa SA, Aclens

Les actionnaires de la société sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

pour le lundi 9 mars 1987, à 10 h. 30, en l'étude du notaire Roger Ramelet, à Morges, place de l'Hôtel de Ville 2.

L'ordre du jour de l'assemblée est le suivant:

1. Augmentation du capital social.
2. Souscription de l'augmentation du capital social.
3. Libération de l'augmentation du capital social.
4. Modification de l'art. 5 des statuts.

Aclens, 20 février 1987

Le conseil d'administration

Fonds de Réétablissement du CONSEIL DE L'EUROPE

pour les Réfugiés Nationaux et les Excédents de Population en Europe,
Strasbourg

Prestito 6¼% 1981-91 di Fr. 60'000'000.-

(Numero di valore: 478'563)

Ammortamento 1987

Conformemente alla clausola 3 delle condizioni del prestito, il debitore è stato in grado di ricomperare delle obbligazioni sul mercato, per un importo nominale di Fr. 95'000.-. L'ammontare nominale delle obbligazioni ancora in circolazione è pertanto di Fr. 59'405'000.-.

Lugano, febbraio 1987

Per ordine:
Banca del Gottardo

Zufolge Umstellung zu verkaufen

NCR Computer 8130

mit Standart-Programmen für: Kreditoren, Debitoren, Fibu, Zahltag, Adressverwaltung und Branchenprogrammen für: Fakturierung, Lager, Rezepte usw.

Walzmühle AG, Wolhusen
Telefon 041 71 13 24

Chance Nr. 1

Sehr gut eingeführtes Beratungsunternehmen in Süddeutschland aus privaten Gründen für DM 850 000.- (ohne Immobilien) zu verkaufen.
Fakten: Jährliche Zuwachsraten von ca. 15%.
Honorarumsatz 1985 DM 800 000.-, 1986 DM 950 000.-.
Seit 5 Jahren am Markt mit ca. 300 Mandanten.
Spezielles Know-how von insgesamt 4 Mitarbeitern.
Beraterstab und Kontaktabteilung können mit übernommen werden. Vertrauliche Zuschriften von Fachleuten unter Postfach 153, 3280 Murten.